



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trébol  
 Tepozotlán, Estado de México. C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:  
 (FECHA) DATE:

1507/2002  
 04 JUL 2002

**QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD)  
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)**  
 WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED  
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE  
 OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO  
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS  
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES STANDARES:

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.: 68958  
 (CODIGO)

DESCRIPTION: 1" FIG. 55405 UT A105, API TRIM No. 8  
 (DESCRIPCION) FORGED STEEL PISTON CHECK VALVE

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	NA	NA	2175
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			NA	NA

INVOICE : 37723 ITEM : 1

ITEM PARTE	HEAT No. COLADA	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)												MECH. TESTS (PROP. MECANICAS)					
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG	
BODY	CB	A105	0.18	0.88	0.010	0.010	0.20	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	82.65	53.37	32.8	59.1	163
	CA																		0.0	
YONE	ATX	A105	0.19	0.78	0.012	0.029	0.24	0.100	0.110	0.017	0.080	0.003	0.000	0.000	79.17	57.55	27.0	53.0	137	
																			0.0	

*George Soto*  
 QUALITY ASSURANCE  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 CERTIFICADO POR: